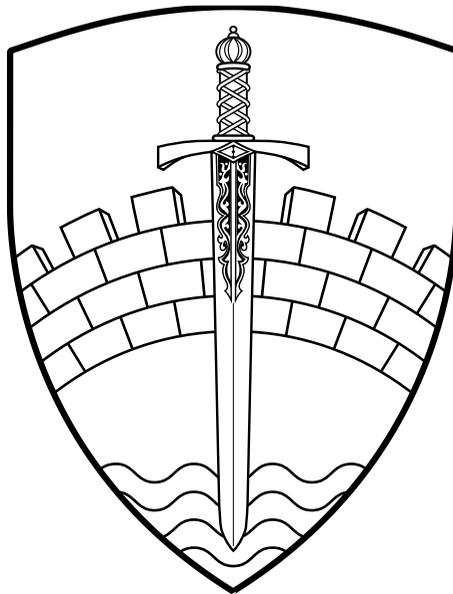


# ST. PAUL'S CHURCH | HARVARD SQUARE



## **VOTIVE MASS OF THE HOLY SPIRIT**

Sunday September 13<sup>th</sup> 2020, 11.00am

Portions of the Ordinary of the Mass will be sung to the following setting:

*Missa Brevis* – Benjamin Britten (1913-76)

## **Organ Prelude**

*Komm, Heiliger Geist, Herre Gott* BWV 199

Dietrich Buxtehude (1637-1707)

## Introit

*sung by the Choristers*

Spiritus Domini replevit orbem terrarum, alleluia: et hoc quod continet omnia, scientiam habet vocis, alleluia. Exsurget Deus, et dissipentur inimici ejus: et fugiant, qui oderrunt eum, a facie ejus. Gloria.

*The Spirit of the Lord has filled the whole world, alleluia; and that which contains all things has knowledge of the voice, alleluia. Let God Arise, and let His enemies be scattered: and let them that hate Him flee from before His face. Glory be.*

## Introductory Rites

### Kyrie

*sung by the Choristers*

Κύριε, ἐλέησον.  
Χριστέ, ἐλέησον.  
Κύριε, ἐλέησον.

*Lord have mercy.  
Christ have mercy.  
Lord have mercy.*

### Gloria

*sung by the Choristers*

Gloria in excelsis Deo et in terra pax hominibus bonae voluntatis. Laudamus te, benedicimus te, adoramus te, glorificamus te, gratias agimus tibi propter magnam gloriam tuam, Domine Deus, Rex caelestis, Deus Pater omnipotens. Domine Fili unigenite, Iesu Christe, Domine Deus, Agnus Dei, Filius Patris, qui tollis peccata mundi, miserere nobis; qui tollis peccata mundi, suscipe deprecationem nostram. Qui sedes ad dexteram Patris, miserere nobis. Quoniam tu solus Sanctus, tu solus Dominus, tu solus Altissimus, Iesu Christe, cum Sancto Spiritu: in gloria Dei Patris. Amen.

*Glory to God in the highest, and on earth peace to people of good will. We praise you, we bless you, we adore you, we glorify you, we give you thanks for your great glory, Lord God, heavenly King, O God, almighty Father. Lord Jesus Christ, Only Begotten Son, Lord God, Lamb of God, Son of the Father, you take away the sins of the world, have mercy on us; you take away the sins of the world, receive our prayer; you are seated at the right hand of the Father, have mercy on us. For you alone are the Holy One, you alone are the Lord, you alone are the Most High, Jesus Christ, with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. Amen.*

### Collect

# LITURGY OF THE WORD

## First Reading

Sirach 27.30-28.7

Wrath and anger are hateful things, yet the sinner hugs them tight. The vengeful will suffer the Lord's vengeance, for he remembers their sins in detail. Forgive your neighbor's injustice; then when you pray, your own sins will be forgiven. Could anyone nourish anger against another and expect healing from the Lord? Could anyone refuse mercy to another like himself, can he seek pardon for his own sins? If one who is but flesh cherishes wrath, who will forgive his sins? Remember your last days, set enmity aside; remember death and decay, and cease from sin! Think of the commandments, hate not your neighbor; remember the Most High's covenant, and overlook faults.

## Psalm

Psalm 104.1-24, 29-31, 34

*Antiphon:* Send forth your Spirit, O Lord, and renew the face of the earth

Bless the Lord, O my soul!  
O Lord my God, how great you are.

You send forth your Spirit, and they were  
created, and you renew the face of the earth.

How many are your works, O Lord!  
The earth is full of your creatures.

May the glory of the Lord last forever!  
May the Lord rejoice in his works!

You take away their breath, they die,  
Returning to the dust from which they  
came.

May my thoughts be pleasing to him.  
I will rejoice in the Lord.

## Second Reading

Romans 14.7-9

Brothers and sisters: None of us lives for oneself, and no one dies for oneself. For if we live, we live for the Lord, and if we die, we die for the Lord; so then, whether we live or die, we are the Lord's. For this is why Christ died and came to life, that he might be Lord of both the dead and the living.

## **Gospel Acclamation**

*sung by the Choristers*

Alleluia, Alleluia, Alleluia!

Come, Holy Spirit, fill the hearts of Your faithful

And kindle in them the fire of Your love.

Alleluia, Alleluia, Alleluia!

## **Gospel**

Matthew 18.21-35

Peter approached Jesus and asked him, "Lord, if my brother sins against me, how often must I forgive? As many as seven times?" Jesus answered, "I say to you, not seven times but seventy-seven times. That is why the kingdom of heaven may be likened to a king who decided to settle accounts with his servants. When he began the accounting, a debtor was brought before him who owed him a huge amount. Since he had no way of paying it back, his master ordered him to be sold, along with his wife, his children, and all his property, in payment of the debt. At that, the servant fell down, did him homage, and said, 'Be patient with me, and I will pay you back in full.' Moved with compassion the master of that servant let him go and forgave him the loan. When that servant had left, he found one of his fellow servants who owed him a much smaller amount. He seized him and started to choke him, demanding, 'Pay back what you owe.' Falling to his knees, his fellow servant begged him, 'Be patient with me, and I will pay you back.' But he refused. Instead, he had the fellow servant put in prison until he paid back the debt. Now when his fellow servants saw what had happened, they were deeply disturbed, and went to their master and reported the whole affair. His master summoned him and said to him, 'You wicked servant! I forgave you your entire debt because you begged me to. Should you not have had pity on your fellow servant, as I had pity on you?' Then in anger his master handed him over to the torturers until he should pay back the whole debt. So will my heavenly Father do to you, unless each of you forgives your brother from your heart."

# Homily

**Rev'd J. Bryan Hehir**

Professor of the Practice of the Religion and Public Life  
*Kennedy School of Government, Harvard University*

Secretary of Health and Social Services  
*Archdiocese of Boston*

## The Nicene Creed

*said by all*

I believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.

I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made. For us men and for our salvation he came down from heaven, *(all bow)* and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man. For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end. I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified *(all bow)*, who has spoken through the prophets.

I believe in one, holy, catholic and apostolic Church. I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.

## Prayers of the Faithful



# LITURGY OF THE EUCHARIST

## **Offertory**

*The Altar is prepared and the bread and wine are presented and offered to God. During this, the Choir will sing the following motet :*

Exsultate, justi, in Domino; rectos decet collaudatio. Confitemini Domino in cithara; in psalterio decem chordarum psallite illi. Cantate ei canticum novum; bene psallite ei in vociferatione.

*Rejoice in the Lord, O ye just; praise befits the upright. Give praise to the Lord on the harp; sing to him with the psaltery, the instrument of ten strings. Sing to him a new canticle, sing well unto him with a loud noise. Rejoice in the Lord, O ye just; praise befits the upright.*

Words: Psalm 33

Music: Ludovico da Viadana (1560-1627)

## **Preface to the Eucharistic Prayer**

### **Sanctus**

*said by all*

Holy, Holy, Holy Lord God of hosts.  
Heaven and earth are full of your glory.  
Hosanna in the highest.  
Blessed is he who comes in the name of the Lord.  
Hosanna in the highest.

## **The Eucharistic Prayer**

### **The Mystery of Faith**

*said by all*

When we eat this Bread and drink this Cup, we proclaim your Death, O Lord, until you come again.

## The Lord's Prayer

*said by all*

Our Father, Who art in Heaven, hallowed be Thy name;  
Thy Kingdom come, Thy will be done on earth as it is in Heaven.  
Give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses  
as we forgive those who trespass against us; and lead us not into temptation, but  
deliver us from evil.

## Agnus Dei

*said by all*

Lamb of God, you take away the sins of the world, have mercy on us.  
Lamb of God, you take away the sins of the world, have mercy on us.  
Lamb of God, you take away the sins of the world, grant us peace.



## INSTRUCTIONS FOR RECEIVING HOLY COMMUNION

Communion will be distributed under **one** kind and only in the hand. It is imperative that social distancing be maintained on your way to and from the Communion station. Please approach the Communion station wearing a mask. The host will be dropped into your outstretched hands. Please step to the side, remove your mask, and consume the host.

Should you feel that the risk is too high to receive Communion at this time, please make an *Act of Spiritual Communion*.

**Living or dying, Lord, I would be thine.**

**Keep me thine own forever, and draw me day by day nearer to thyself,  
until I am wholly filled with thy love and fitted to behold thee face to face.**

**Amen.**

*(A Prayer of Edward Bouverie Pusey)*



## Communion Antiphon

*sung by the Choristers*

Spiritus Sanctus docebit vos, alleluia:  
quaecumque dixero vobis, alleluia.

*The Holy Spirit will teach you all things,  
alleluia: whatsoever I shall have said to  
you, alleluia.*

## Communion Motets

*sung by the Choristers*

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi:  
miserere nobis.

*Lamb of God, you take away the sins of the  
world, have mercy on us.*

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi:  
miserere nobis.

*Lamb of God, you take away the sins of the  
world, have mercy on us.*

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi:  
dona nobis pacem.

*Lamb of God, you take away the sins of the  
world, grant us peace.*

From *Missa Brevis*  
Benjamin Britten (1913-76)

Angels, ever bright and fair, Take, oh take me to your care; Speed to your own courts  
my flight, Clad in robes of virgin white.

No. 24 from *Theodora* (1750)  
George Frederick Handel (1685-1759)



## Prayer After Communion

### Concluding Rite

#### Marian Antiphon

*sung by the Choristers*

Salve, Regina, Mater misericordiæ,  
vita, dulcedo, et spes nostra, salve.  
Ad te clamamus exules filii Hevæ,  
Ad te suspiramus, gementes et  
flentes in hac lacrimarum valle.

*Hail, holy Queen, Mother of Mercy, our  
life, our sweetness and our hope. To thee do  
we cry, poor banished children of Eœ; To  
thee do we send up our sighs, mourning  
and weeping in this valley of tears.*

Eia, ergo, advocata nostra,  
illos tuos misericordes oculos ad nos  
converte; Et Jesum, benedictum  
fructum ventris tui, nobis post hoc  
exsilium ostende.

*Turn then, most gracious advocate, thine  
eyes of mercy toward us; and after this our  
exile, show unto us the blessed fruit of thy  
womb, Jesus.*

O Clemens, O Pia, O Dulcis Virgo  
Maria.

*O clement, O loving, O sweet Virgin  
Mary.*

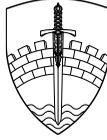
#### Organ Voluntary

*Fantasia super Komm, Heiliger Geist BWV 651*

J.S. Bach (1685-1750)







## **St. Paul's Parish | Harvard Square**

Rev'd William T. Kelly, S.T.D., *Pastor and Senior Chaplain*  
Rev'd Patrick J. Fiorillo, *Parochial Vicar and Undergraduate Chaplain*  
Rev'd George S. Salzmann, OSFS., PhD., *Graduate Chaplain*  
Rev'd Mr. Tim O'Donnell, Obl. OSB., *Director of Parish Ministries*

### **The music at the Mass was led by**

The Choristers of St Paul's Church, Harvard Square

Mr. James Kennerley MA (Cantab.), MMus., FRCO *Director of Music*  
Mr. Maks Adach MA (Oxon.), MSt., ARCO *Assistant Director of Music*

Parish Website: [www.stpaulparish.org](http://www.stpaulparish.org)

Music Notes: [sppharvardmusic.blogspot.com](http://sppharvardmusic.blogspot.com)



@stpaulparishcambridge



St. Paul's Harvard Square